

**BELKIN.**

# **AirCast Connect Hands-Free**

## **User Manual**

8820tt00795 Rev. A01    F8M118/F8M118tt

# TABLE OF CONTENTS

Table of Contents	SECTIONS	1	2	3	4	5	6	7
<b>1 Introduction</b>								<b>1</b>
<b>2 Setup</b>								<b>3</b>
<b>3 Daily Use</b>								<b>5</b>
Connecting								.5
Activating Siri Assistant								.5
Managing Phone Calls								.6
Managing Music								.6
Online Audio Services								.7
Transferring Audio Back to Your Phone								.7
<b>4 Troubleshooting</b>								<b>8</b>
<b>5 Safety Warnings</b>								<b>9</b>
<b>6 Information</b>								<b>10</b>
<b>7 Tip Sheet for the Button</b>								<b>13</b>

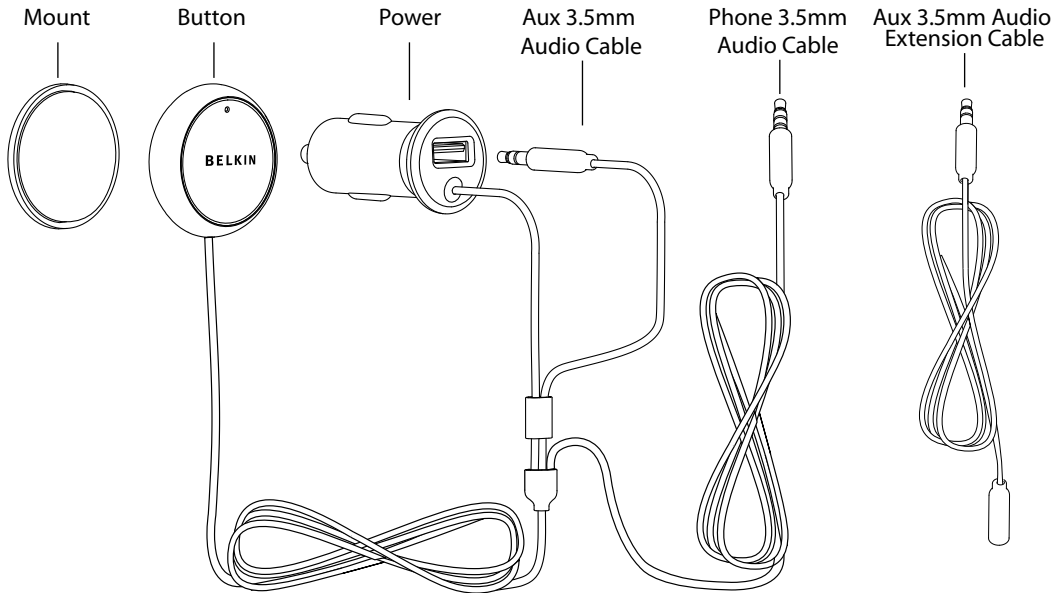
# INTRODUCTION

## Features

- Talk hands-free on your mobile phone
- Listen to your music, including Internet radio, or other audio through your car stereo
- Easily activate and use Siri Assistant (if available)

# INTRODUCTION

## What's in the Box

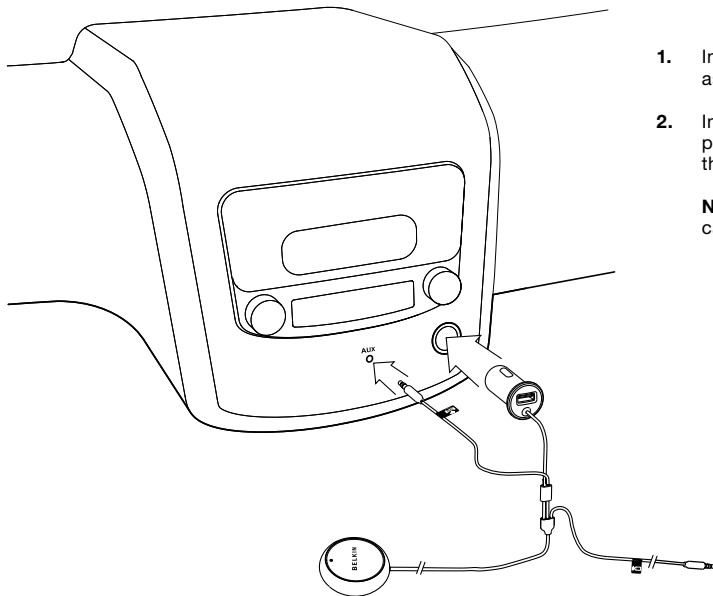


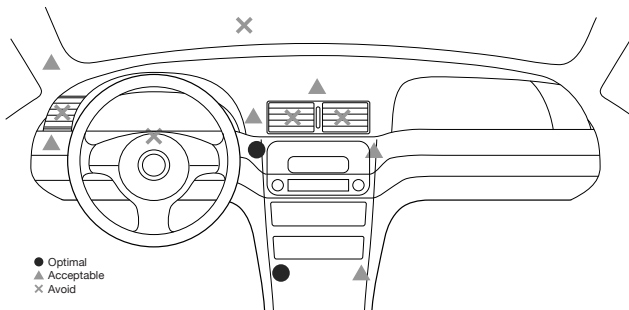
## SETUP

### Connect to power and AUX:

1. Insert the power plug into your car's 12V power outlet (also known as the cigarette lighter).
2. Insert the 3.5mm audio cable labeled "TO AUX" into your car's aux port. If the cable is too short, use the extension cable included in the package.

**Note:** The extension cable should only be used to connect to the car, not your phone.





## Place the button:

1. Find a smooth and flat surface on the dashboard in front of you that is within easy reach but will not interfere with driving. The built-in microphone is housed in the button so it should be as close to your mouth and as directly in front of you as possible. See image for some recommended areas:
2. Make sure the dash surface is dry and free of dirt.
3. Peel away the back of the mounting disc to expose the adhesive and stick it to the dashboard.
4. The button will magnetically attach to the mounting disc. The button can be easily removed and stored when not in use.

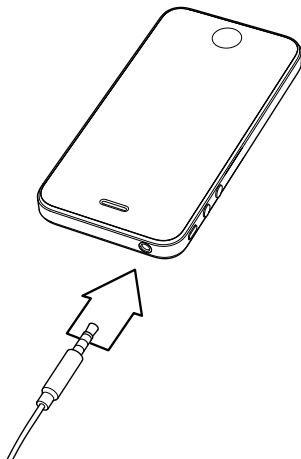
## DAILY USE

### Connecting

1. Plug the male 3.5mm labeled “TO PHONE” into the 3.5mm headphone jack of your phone.

**Note:** The extension cable is not to be used with your phone. It can only be used to connect with your car stereo.

2. Turn on your car stereo and set the input source to AUX.



### Activating Siri Assistant

To activate the Siri Assistant (if available), press and hold the multifunction button.

## Managing Phone Calls

### Make a call:

- Place calls as you normally do on your phone and the call's audio will be heard through your car stereo.

### Make a call using voice-dialing:

- If your phone supports voice-dialing, it may be possible to activate it using the AirCast Connect Hands-Free. Simply press and hold the button for more than one second, and then release the button. When you release the button, you will hear your phone prompt for a command.

### Answer a call:

- Tap the button to answer an incoming call.

### End a call:

- Tap the button to end an active call. On some phones, you may need to HOLD the button to end the call.

## Managing Music

On some phones, it is possible to control your music with the button as follows:

### To play music:

- Tap the button and your phone will play whatever music was last playing.
- To change the music selection, use the controls on your phone.

### To pause/un-pause the music:

- Tap the button while music is playing and the music will pause.
- If the music is already paused, tapping the button will un-pause it.
- If a call comes in while listening to music, the music will automatically pause.

### Skip songs:

- To skip to the next song, double-tap the button.
- To skip backward, triple-tap the button.



### Online Audio Services

If you use audio-streaming services or apps such as Pandora® or iheartradio®, you might be able to use AirCast Connect Hands-Free to enjoy streaming audio through your car stereo. However, not all phones or audio-streaming services support this feature. If the sound comes out of your phone instead of the car speakers, check to make sure the phone is connected to the AirCast Connect Hands-Free.

### Transferring Audio Back to Your Phone

If you are on a call and need to get out of your car, you can transfer the audio back to your phone by simply unplugging your phone from the AirCast Connect Hands-Free.

**Note:** If you're listening to music, depending on the phone, the music may either pause or continue playing with the sound coming out of your phone.

## TROUBLESHOOTING

You can quickly solve most problems with your AirCast Connect Hands-Free by following the advice in this section.

### **The audio is not coming out of the stereo speakers.**

Solutions:

- Make sure both the car stereo and the AirCast Connect Hands-Free are powered on.
- Make sure the AUX cable is correctly and firmly connected to the aux-in jack of your vehicle.
- Make sure your car stereo is set to the AUX input setting.
- Make sure the stereo volume is set to a comfortable listening level.
- Make sure the "TO PHONE" cable is correctly and firmly plugged into your phone's 3.5mm headphone jack.
- On some car stereos, there is a separate volume setting for the AUX input. Make sure that it is turned up to the desired level.

### **I can't control music playback using the button.**

Solutions:

- Not all phones will support this feature.
- To skip forward/backward, allow a very short pause between button presses.

## SAFETY WARNINGS

Your AirCast Connect Hands-Free requires full concentration and both hands to install. **Do not attempt to connect your AirCast Connect Hands-Free while driving. Do not attempt to adjust or retrieve an unsecured AirCast Connect Hands-Free while driving.** Adjust the position of your AirCast Connect Hands-Free so that it does not interfere with any of the operating controls of the vehicle or your view of the road.

Do not use this apparatus near water (for example, a bath tub, wash bowl, kitchen sink, laundry tub, wet basement, swimming pool, or other areas located near water).

Unplug this product from the cigarette lighter or power outlet before cleaning. Clean only with a dry cloth.

Unplug this apparatus when unused for long periods of time.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Belkin does not assume any responsibility for personal injury or property damage incurred due to hazardous driving as a result of interaction with the AirCast Connect Hands-Free or other mobile phone or music device including, but not limited to, iPhone or iPod.

## INFORMATION

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Belkin International, Inc., is not responsible for any interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### ICES

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### IC

This Class B digital apparatus complies with Canada RSS-210.

### Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the EMC Directive 2004/108/EC. A copy of the European Union CE marking "Declaration of Conformity" may be obtained at the website: [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Belkin International, Inc., Limited 1-Year Product Warranty

### What this warranty covers.

Belkin International, Inc. ("Belkin") warrants to the original purchaser of this Belkin product that the product shall be free of defects in design, assembly, material, or workmanship.

### What the period of coverage is.

Belkin warrants the Belkin product for one year.

### What will we do to correct problems?

#### *Product Warranty.*

Belkin will repair or replace, at its option, any defective product free of charge (except for shipping charges for the product). Belkin reserves the right to discontinue any of its products without notice, and disclaims any limited warranty to repair or replace any such discontinued products. In the event that Belkin is unable to repair or replace the product (for example, because it has been discontinued), Belkin will offer either a refund or a credit toward the purchase of another product from Belkin.com in an amount equal to the purchase price of the product as evidenced on the original purchase receipt as discounted by its natural use.

### What is not covered by this warranty?

All above warranties are null and void if the Belkin product is not provided to Belkin for inspection upon Belkin's request at the sole expense of the purchaser, or if Belkin determines that the Belkin product has been improperly installed, altered in any way, or tampered with. The Belkin Product Warranty does not protect against acts of God such as flood, lightning, earthquake, war, vandalism, theft, normal-use wear and tear, erosion, depletion, obsolescence, abuse, damage due to low voltage disturbances (i.e. brownouts or sags), non-authorized program, or system equipment modification or alteration.

### How to get service.

To get service for your Belkin product you must take the following steps:

1. Contact Belkin International, Inc., at 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Attn: Customer Service, or call (800)-223-5546, within 15 days of the Occurrence. Be prepared to provide the following information:
  - a. The part number of the Belkin product.
  - b. Where you purchased the product.
  - c. When you purchased the product.
  - d. Copy of original receipt.
2. Your Belkin Customer Service Representative will then instruct you on how to forward your receipt and Belkin product and how to proceed with your claim.

Table of Contents	SECTIONS	1	2	3	4	5	6	7
-------------------	----------	---	---	---	---	---	---	---

Belkin reserves the right to review the damaged Belkin product. All costs of shipping the Belkin product to Belkin for inspection shall be borne solely by the purchaser. If Belkin determines, in its sole discretion, that it is impractical to ship the damaged equipment to Belkin, Belkin may designate, in its sole discretion, an equipment repair facility to inspect and estimate the cost to repair such equipment. The cost, if any, of shipping the equipment to and from such repair facility and of such estimate shall be borne solely by the purchaser. Damaged equipment must remain available for inspection until the claim is finalized. Whenever claims are settled, Belkin reserves the right to be subrogated under any existing insurance policies the purchaser may have.

**How state law relates to the warranty.**

THIS WARRANTY CONTAINS THE SOLE WARRANTY OF BELKIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, EXCEPT AS REQUIRED BY LAW, IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SUCH IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE TERM OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BELKIN BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR MULTIPLE DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOST BUSINESS OR PROFITS ARISING OUT OF THE SALE OR USE OF ANY BELKIN PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential, or other damages, so the above limitations may not apply to you.

## TIP SHEET FOR THE BUTTON

This page can be removed from the manual and placed in your car for easy reference.

### Function

### Steps

Answer a call	Tap
End a call	Tap (some phones may require you to HOLD the button to end the call)
Activate Siri Assistant (if available)	Press and hold for more than 1 second, and then release
Pause/un-pause music	Tap (may not work on all phones)
Skip songs (Forward)	Double-tap (may not work on all phones)
Skip songs (Backward)	Triple-tap (may not work on all phones)
Initiate voice-dialing	Press and hold for more than 1 second, and then release (may not work for all phones)

**BELKIN.**

# **AirCast Connect Mains libres**

## **Guide d'utilisation**

8820tt00795 Rev. A01 F8M118/F8M118tt



# TABLE DES MATIÈRES

Table des matières	SECTIONS	1	2	3	4	5	6	7
<b>1 Introduction</b> .....		<b>1</b>						
<b>2 Configuration</b> .....		<b>3</b>						
<b>3 Utilisation quotidienne</b> .....		<b>5</b>						
Connexion .....		.5						
Activation de l'Assistant Siri .....		.5						
Gestion des appels téléphoniques.....		.6						
Gestion de la musique .....		.6						
Services audio en ligne.....		.7						
Transfert de la fonction audio sur votre téléphone .....		.7						
					<b>4 Dépannage</b> .....			<b>8</b>
					<b>5 Consignes de sécurité</b> .....			<b>9</b>
					<b>6 Information</b> .....			<b>10</b>
					<b>7 Fonctions associées au bouton</b> .....			<b>13</b>

# INTRODUCTION

## Caractéristiques

- Parlez en mode Mains libres avec votre téléphone mobile
- Écoutez votre musique, y compris la radio Internet ou autre fichier audio, en utilisant la chaîne stéréo de votre voiture
- Activez et utilisez facilement l'Assistant Siri (s'il est disponible)

# INTRODUCTION

Table des matières

SECTIONS

1

2

3

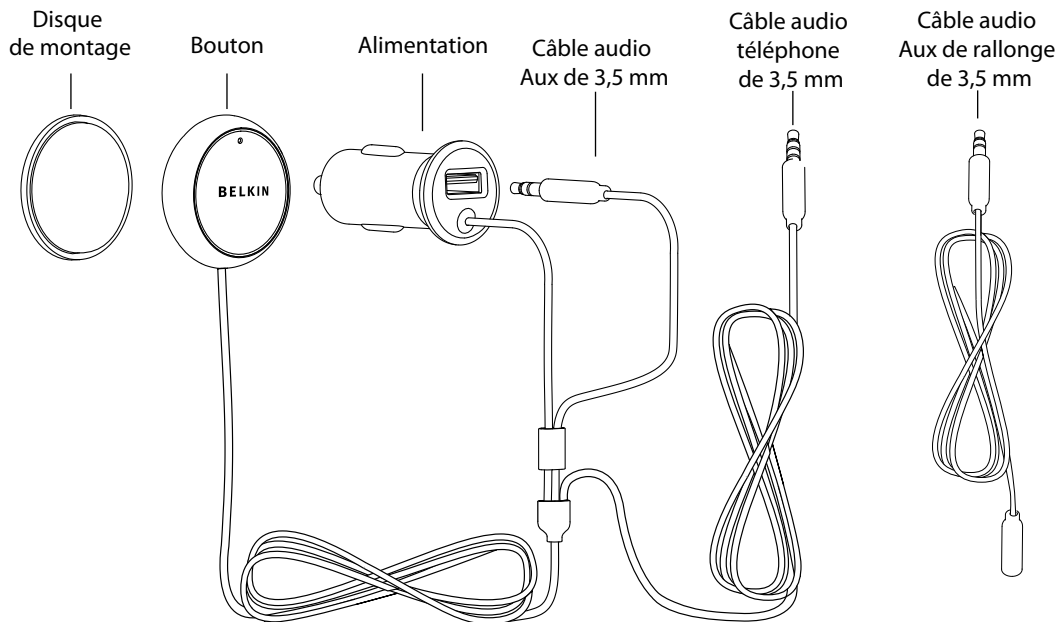
4

5

6

7

## Contenu de la boîte

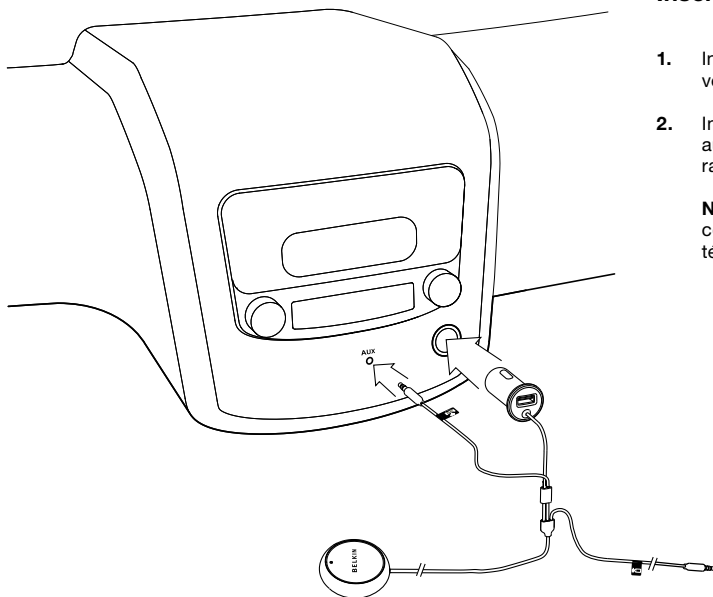


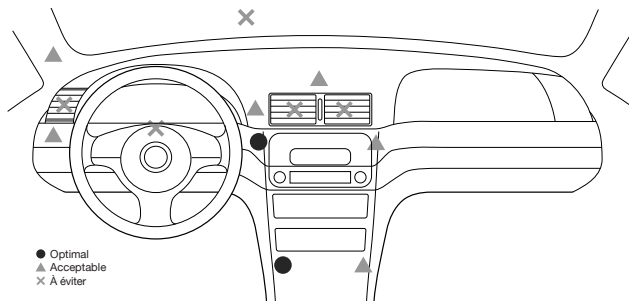
# CONFIGURATION

## Insérez dans la prise de courant et le port AUX :

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant 12 V de votre voiture (également connue sous le nom d'allume-cigarette).
2. Insérez le câble audio de 3,5 mm marqué « TO AUX » dans le port auxiliaire de votre voiture. S'il est trop court, utilisez le câble de rallonge fourni.

**Note :** Le câble de rallonge doit servir uniquement à établir la connexion avec le port de votre voiture, et non celui de votre téléphone.





## Placez le bouton :

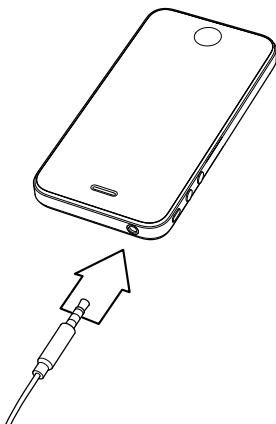
1. Repérez une surface lisse et plate sur le tableau de bord devant vous, facile d'accès, mais qui ne risque pas de gêner votre conduite. Comme le microphone est intégré au bouton, placez-le le plus près possible de votre bouche, directement devant vous. Voir les endroits recommandés sur l'illustration :
2. Assurez-vous que la surface du tableau de bord est sèche et exempte de saleté.
3. Détachez la pellicule à l'arrière du disque de montage pour exposer la surface adhésive, puis collez-la sur le tableau de bord.
4. Le bouton se fixera magnétiquement sur le disque de montage. Vous pouvez facilement l'enlever pour le ranger ailleurs lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Connexion

1. Branchez la fiche mâle de 3,5 mm marquée « TO PHONE » sur la prise de 3,5 mm pour casque d'écoute de votre téléphone.

**Note :** Le câble de rallonge ne doit pas être utilisé avec votre téléphone. Il ne peut servir qu'au raccordement sur la chaîne stéréo de votre voiture.

2. Allumez votre chaîne stéréo, puis réglez la source d'entrée audio sur AUX.



## Activation de l'Assistant Siri

Pour activer l'Assistant Siri, (s'il est disponible), appuyez sur le bouton Multifonction et maintenez-le enfoncé.

## Gestion des appels téléphoniques

### Pour faire un appel :

- Faites vos appels comme vous le feriez normalement sur votre téléphone. Vous entendrez la voix de votre interlocuteur sur la chaîne stéréo de votre voiture.

### Pour faire un appel en utilisant la composition vocale :

- Si votre téléphone prend en charge la composition vocale, il serait peut-être possible de l'activer en utilisant AirCast Connect Mains libres. Appuyez simplement sur le bouton et maintenez-le enfoncé plus d'une seconde, puis relâchez-le. Lorsque vous le relâchez, vous entendrez une invite de commande vocale.

### Pour répondre à un appel :

- Toquez le bouton pour prendre l'appel.

### Pour mettre fin à un appel :

- Appuyez brièvement sur le bouton pour mettre fin à l'appel en cours. Sur certains téléphones, vous devrez peut-être maintenir le bouton ENFONCÉ pour mettre fin à l'appel.

## Gestion de la musique

Sur certains téléphones, il est possible de contrôler les fonctions musicales avec le bouton de la façon suivante :

### Pour écouter de la musique :

- Toquez le bouton : votre téléphone fera entendre la musique qui jouait la dernière fois.
- Pour changer de choix musical, utilisez les commandes sur le téléphone.

### Pour faire une pause ou annuler une pause :

- Toquez le bouton pendant que la musique joue : elle marquera une pause.
- Si la musique était déjà en pause, toquez le bouton pour annuler la pause.
- Si vous recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique, celle-ci fera automatiquement une pause.

### Pour sauter des chansons :

- Pour passer à la chanson suivante, toquez deux fois le bouton.
- Pour revenir en arrière, toquez trois fois le bouton.

### Services audio en ligne

Si vous utilisez des services de lecture audio en transit comme Pandora® ou iheartradio®, il se pourrait que vous puissiez utiliser AirCast Connect Mains libres pour en profiter à partir de la chaîne stéréo de votre voiture. Cependant, tous les téléphones ou services de lecture en transit de fichiers audio ne prennent pas en charge cette fonction. Si le son provient de votre téléphone plutôt que des haut-parleurs de votre voiture, assurez-vous que le téléphone est branché sur AirCast Connect Mains libres.

### Transfert de la fonction audio sur votre téléphone

Si vous êtes en cours d'appel et que vous devez sortir de votre voiture, vous pouvez transférer la fonction audio sur votre téléphone simplement en débranchant votre téléphone du AirCast Connect Mains libres.

**Remarque :** Si vous êtes en train d'écouter de la musique, selon le téléphone que vous utilisez, la musique marquera une pause ou continuera à jouer à partir de votre téléphone.



Vous pouvez rapidement résoudre la plupart des problèmes de votre AirCast Connect Mains libres en suivant les conseils donnés dans cette section.

## **Aucun son ne sort des haut-parleurs stéréo.**

Solutions :

- Assurez-vous que la chaîne stéréo de la voiture et votre AirCast Connect Mains libres sont allumés.
- Assurez-vous que le câble AUX est branché correctement sur la prise d'entrée AUX de votre véhicule.
- Assurez-vous que votre chaîne stéréo est réglée sur l'entrée AUX.
- Assurez-vous que le volume de la chaîne stéréo est réglé à un niveau d'écoute confortable.
- Assurez-vous que le câble « TO PHONE » est branché correctement sur la prise de 3,5 mm du casque d'écoute de votre téléphone.
- Sur certaines chaînes stéréo, il y a un réglage de volume distinct pour l'entrée AUX. Assurez-vous que le volume est au niveau souhaité.

## **Je ne peux pas contrôler les fonctions de lecture de musique avec ce bouton.**

Solutions :

- Tous les téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.
- Pour le saut avant ou arrière, faites une brève pause entre chaque pression de bouton.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous avez besoin de vos deux mains et de toute votre concentration pour installer AirCast Connect mains libres. **N'essayez pas de brancher votre AirCast Connect Mains libres pendant que vous conduisez. N'essayez pas de régler ou de retirer votre AirCast Connect Mains libres qui serait mal fixé pendant que vous conduisez.** Ajustez la position de votre AirCast Connect Mains libres de façon qu'il ne gêne pas vos manœuvres au volant ou votre champ de vision sur la route.

N'utilisez pas cet appareil près de l'eau (p. ex. près d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lessivage, d'un sous-sol humide, d'une piscine ou de tout autre endroit situé près de l'eau).

Débranchez ce produit de l'allume-cigarette ou de la prise murale avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.

Débranchez cet appareil si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

N'utilisez que les accessoires indiqués par le fabricant.

Belkin n'assume aucune responsabilité pour les blessures corporelles ou les dommages matériels attribuables à une conduite dangereuse résultant de l'interaction avec AirCast Connect Mains libres, ou tout autre téléphone mobile ou lecteur de musique, y compris sans en exclure d'autres, iPhone ou iPod.

## Déclaration FCC

Cet appareil répond aux exigences de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'appareil a été testé et satisfait aux limites de la classe B des appareils numériques, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer la position de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demander l'assistance du fournisseur ou d'un technicien de télé ou de radio expérimenté.

Belkin International, Inc. n'est pas responsable des interférences résultant de modifications non autorisées apportées à cet équipement. De telles modifications peuvent rendre nulle l'autorisation accordée aux utilisateurs de se servir de cet équipement.

**Mise en garde de la FCC :** Toute modification qui n'a pas été expressément approuvée par la partie responsable des questions de conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

## ICES

Ce périphérique numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

## IC

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada.

## Europe – Déclaration de conformité CE

Cet appareil répond aux exigences essentielles de la directive EMC 2004/108/EC. Vous pouvez obtenir une copie du marquage CE de la « Déclaration de conformité » de l'Union européenne en vous rendant sur le site Web suivant : [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Garantie limitée d'un (1) an de Belkin International, Inc. sur le produit

### Portée de la garantie

Belkin International, Inc. (« Belkin ») garantit à l'acheteur initial que ce produit Belkin sera exempt de tout défaut de conception, d'assemblage, de matériau et de fabrication.

### Durée de la garantie

Belkin garantit le produit Belkin pendant une période d'un an.

### Que ferons-nous en cas de problème?

#### *Garantie sur le produit*

Belkin réparera ou remplacera, à son gré et sans frais, tout produit défectueux (les frais d'expédition ne sont cependant pas compris). Belkin se réserve le droit d'abandonner la fabrication de ses produits sans préavis et rejette toute garantie limitée concernant la réparation ou le remplacement de tels produits. Advenant que Belkin soit incapable de réparer ou de remplacer le produit (parce qu'il en a abandonné la fabrication, par exemple), Belkin offrira soit un remboursement, soit un crédit applicable à l'achat d'un autre produit sur le site Belkin.com d'un montant égal au prix d'achat du produit, attestée par le reçu d'achat initial et actualisé en fonction de l'usure normale.

### Qu'est-ce que la présente garantie ne couvre pas?

Toutes les garanties ci-dessus sont nulles et non avenues si le produit Belkin n'est pas expédié à Belkin pour inspection, à sa demande mais aux frais de l'acheteur, ou si Belkin s'aperçoit que le produit a été mal installé, modifié ou altéré de quelque façon. La garantie Belkin sur le produit ne s'applique pas aux cas de force majeure tels que tremblement de terre, inondation, foudre, guerre, vandalisme, vol, usure normale, érosion, épuisement, obsolescence, abus, dommages causés par des perturbations de tension, programme non autorisé ou modification de système ou d'équipement.

### Pour obtenir de l'assistance

Marche à suivre pour obtenir de l'assistance concernant votre produit Belkin :

1. Communiquez avec Belkin International, Inc., au 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, à l'attention du Service à la clientèle, ou composez le 1 800 223-5546, dans les 15 jours suivant l'événement. Soyez prêt à fournir les renseignements suivants :
  - a. Numéro de produit Belkin.
  - b. Lieu d'achat du produit.
  - c. Date d'achat du produit.
  - d. Copie du reçu d'origine.
2. Le représentant du Service à la clientèle Belkin vous indiquera alors la marche à suivre pour retourner le produit Belkin, avec le reçu, et comment faire votre réclamation.

Belkin se réserve le droit d'examiner le produit endommagé. Tous les coûts d'expédition du produit Belkin aux fins d'inspection seront entièrement assumés par l'acheteur. Si Belkin détermine, à son entière discrétion, qu'il est peu pratique de lui expédier l'équipement endommagé, Belkin peut désigner, à son entière discrétion, un atelier de réparation pour inspecter l'équipement et évaluer les coûts de réparation. Les coûts, le cas échéant, relatifs à l'expédition de l'équipement jusqu'à l'atelier de réparation et au retour, ainsi qu'à l'estimation, seront entièrement assumés par l'acheteur. L'équipement endommagé doit être disponible aux fins d'inspection jusqu'à ce que la demande de réclamation soit réglée. Lorsqu'un règlement intervient, Belkin se réserve le droit d'être subrogé en vertu de quelque police d'assurance que l'acheteur pourrait avoir.

### **Rapport entre la loi des États et la présente garantie**

CETTE GARANTIE CONTIENT LA GARANTIE EXCLUSIVE DE BELKIN. IL N'Y A PAS D'AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU, SAUF DANS LES CAS EXIGÉS PAR LA LOI, IMPLICITE, Y COMPRIS DE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. DE TELLES GARANTIES IMPLICITES, S'IL EN EST, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États n'autorisent pas de limite quant à la durée d'une garantie implicite; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

EN AUCUN CAS BELKIN NE SERA RESPONSABLE DE QUELQUES DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR CAUSE DIRECTE, INDIRECTE, SPÉCIALE, FORTUITE OU MULTIPLE, NOTAMMENT MAIS NON EXCLUSIVEMENT, PERTE D'OCCASIONS D'AFFAIRES OU DE PROFITS DÉCOULANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT BELKIN, MÊME SI ELLE ÉTAIT INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits pouvant varier d'un état à l'autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts pour une cause indirecte, fortuite ou autre; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

## FONCTIONS ASSOCIÉES AU BOUTON

### Fonction

### Étapes

Pour répondre à un appel	Toquez
Pour mettre fin à un appel	Toquez (sur certains téléphones, vous devez peut-être maintenir le bouton ENFONCÉ pour mettre fin à l'appel)
Activez l'Assistant Siri (s'il est disponible)	Appuyez et maintenez enfoncé pendant plus d'une seconde, puis relâchez
Pour faire une pause ou annuler une pause	Toquez (pourrait ne pas fonctionner sur tous les téléphones)
Pour sauter des chansons (avant)	Toquez deux fois (pourrait ne pas fonctionner sur tous les téléphones)
Pour sauter des chansons (arrière)	Toquez trois fois (pourrait ne pas fonctionner sur tous les téléphones)
Pour amorcer la composition vocale	Appuyez et maintenez enfoncé pendant plus d'une seconde, puis relâchez (pourrait ne pas fonctionner sur tous les téléphones)

**BELKIN.**

# **AirCast Connect a manos libre**

## **Manual del usuario**

8820tt00529 Rev. A01    F8M118/F8M118tt

# ÍNDICE

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6	7
<b>1</b>	<b>Introducción</b>	1						
<b>2</b>	<b>Configuración</b>	3						
<b>3</b>	<b>Uso diario</b>	5						
	Para conectar	.5						
	Active el asistente Siri	.5						
	Para hacer y recibir llamadas	.6						
	Cómo controlar su música	.6						
	Servicios de audio en línea	.7						
	Para transferir el audio de regreso a su teléfono	.7						
<b>4</b>	<b>Resolución de problemas</b>	8						
<b>5</b>	<b>Advertencias de seguridad</b>	9						
<b>6</b>	<b>Información</b>	10						
<b>7</b>	<b>Instrucciones para el uso del botón</b>	13						



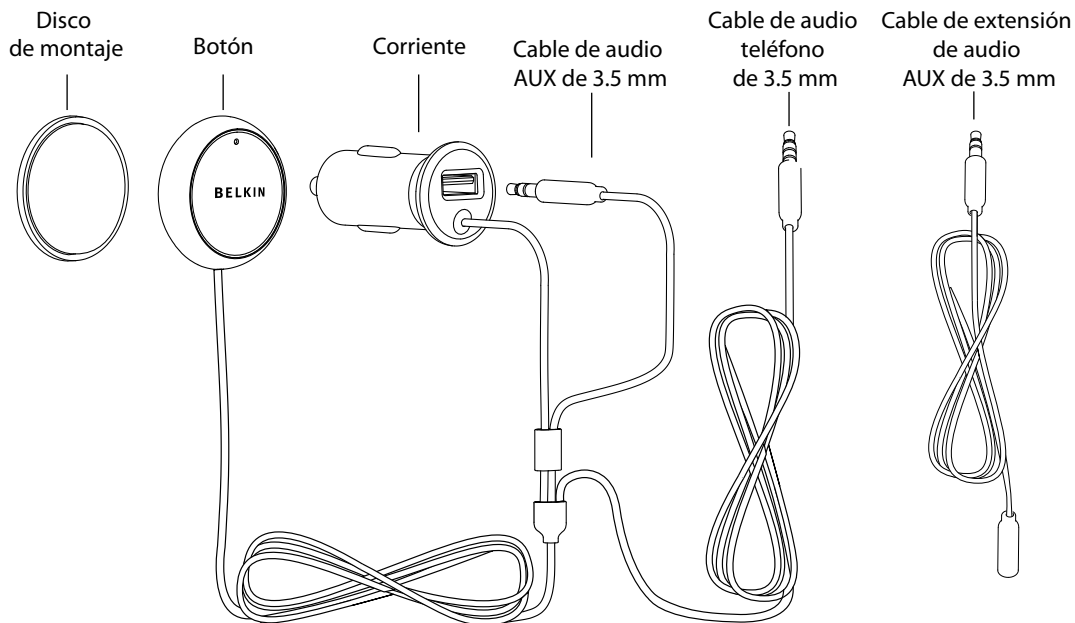
# INTRODUCCIÓN

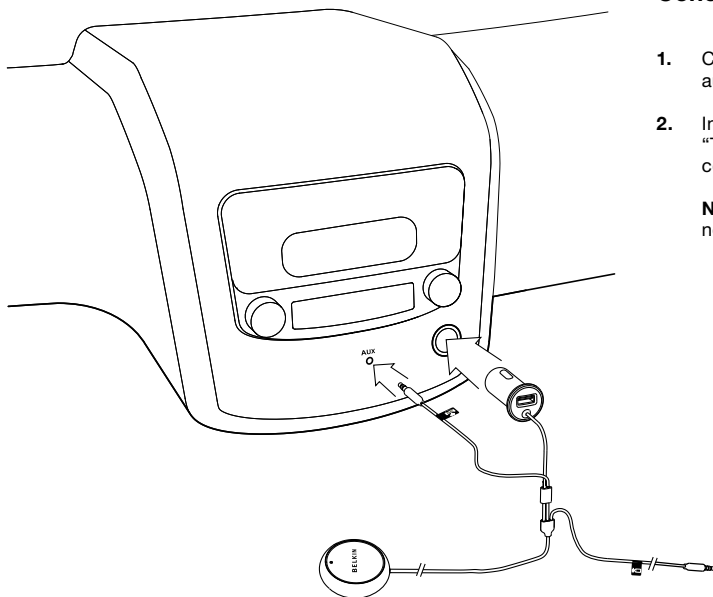
Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6	7
--------	-----------	---	---	---	---	---	---	---

## Funciones

- Hable a manos libres en su teléfono celular
- Escuche su música, incluyendo radio en Internet, u otra fuente de audio a través del estéreo de su auto
- Active y use fácilmente el asistente Siri (si está disponible)

## Contenido de la caja

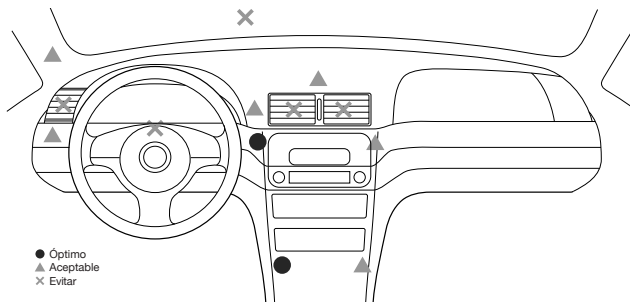




## Conecte a la corriente y a AUX:

1. Conecte el enchufe de corriente a la salida de corriente de 12 V de su auto (encendedor de cigarrillos).
2. Inserte el extremo del cable de audio de 3.5 mm marcado como "TO AUX" a la entrada auxiliar del auto. Si el cable es demasiado corto, use el cable de extensión que viene incluido en el paquete.

**Nota:** El cable de extensión sólo se debe usar para conectar al auto, no a su teléfono.



## Coloque el botón:

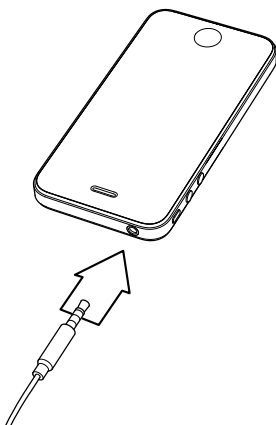
1. Encuentre una superficie plana y lisa en tablero frente a usted de tal manera que pueda alcanzarlo fácilmente pero que no interfiera con su habilidad para manejar. El micrófono integrado se ubica en el botón, así que debe colocarlo directamente frente a usted y lo más cercano posible a su boca. Vea la imagen para algunas sugerencias de lugares donde colocarlo:
2. Asegúrese que la superficie del tablero esté limpia y seca.
3. Desprenda la película protectora de la parte trasera del disco de montaje para exponer el adhesivo y péguelo al tablero.
4. El botón se adhiere magnéticamente al disco de montaje. El botón se puede quitar fácilmente para almacenarlo cuando no está en uso.

### Para conectar

1. Conecte el extremo macho de 3.5 mm marcado como "TO PHONE" en la entrada para audífonos de 3.5 mm en su teléfono.

**Nota:** El cable de extensión no es para usarse con su teléfono. Sólo se puede usar para conectarse al estéreo del auto.

2. Encienda el estéreo de su auto y configure la fuente de audio a AUX.



### Active el asistente Siri

Para activar el asistente Siri, (si está disponible), oprima unos momentos el botón de funciones múltiples.

### Para hacer y recibir llamadas

#### Para hacer una llamada:

- Haga sus llamadas como normalmente lo haría en su teléfono; el audio de la llamada se escuchará a través del estéreo del auto.

#### Para hacer llamadas con marcación por voz:

- Si su teléfono tiene soporte para marcación por voz, es posible que lo pueda activar usando el AirCast Connect a manos libres. Simplemente oprima el botón por más de un segundo y luego suéltelo. Cuando suelta el botón, escuchará que su teléfono le pedirá una instrucción.

#### Para contestar una llamada:

- Pulse el botón para contestar una llamada entrante.

#### Para terminar una llamada:

- Pulse el botón para terminar la llamada en curso. En algunos teléfonos necesitará mantener presionado el botón para terminar la llamada.

### Cómo controlar su música

En algunos teléfonos, es posible controlar la música con el botón de la siguiente manera:

#### Para reproducir música:

- Pulse el botón y su teléfono comenzará a reproducir la música que estaba tocando anteriormente.
- Para cambiar la música, use los controles en el teléfono.

#### Para poner la música en pausa o para quitar la pausa:

- Pulse el botón mientras la música se está reproduciendo para poner en pausa la música.
- Si la música ya está en pausa, pulse el botón de nuevo para quitar la pausa.
- Si entra una llamada mientras escucha música, la música se pondrá en pausa automáticamente.

#### Para saltar canciones:

- Para saltarse a la siguiente canción, pulse el botón dos veces.
- Para regresar a la anterior, pulse tres veces el botón.

### Servicios de audio en línea

Si usa aplicaciones o servicios de audio continuo, como Pandora® o iheartradio®, es posible que puede usar AirCast Connect a manos libre para disfrutar del audio continuo a través del estéreo de su auto. Sin embargo, no todos los teléfonos o servicios de audio continuo soportan esta función. Si el audio sale de su teléfono en vez de los altavoces del auto, verifica que el teléfono esté conectado al AirCast Connect a manos libre.

### Para transferir el audio de regreso a su teléfono

Si está en una llamada y necesita salirse del auto, puede transferir el audio de regreso a su teléfono con simplemente desconectar el teléfono del AirCast Connect a manos libre.

**Nota:** Si está escuchando música, dependiendo del teléfono, la música se pondrá en pausa o continuará reproduciéndose con el sonido saliendo de su teléfono.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6	7
--------	-----------	---	---	---	---	---	---	---

Usted puede resolver rápidamente la mayoría de los problemas con su AirCast Connect a manos libres con los consejos que se presentan en esta sección.

### **El audio no está saliendo por los altavoces del estéreo.**

Soluciones:

- Asegúrese que tanto el estéreo del auto y el AirCast Connect a manos libres estén encendidos.
- Asegúrese que el cable AUX esté conectado correctamente hasta el fondo en la entrada auxiliar de su vehículo.
- Asegúrese que el estéreo del auto esté configurado para la entrada AUX.
- Asegúrese que el volumen del estéreo esté a un nivel de volumen cómodo.
- Asegúrese que el cable "TO PHONE" esté correctamente y completamente conectado en la entrada para audífonos de 3.5 mm en su teléfono.
- En algunos estéreos de auto, hay una configuración por separado para el volumen de entrada de AUX. Asegúrese que esté subido al nivel deseado.

### **No puedo controlar la reproducción de la música con el botón.**

Soluciones:

- No todos los teléfonos soportan esta función.
- Para ir a la canción siguiente/anterior, haga una pequeña pausa entre cada pulsar del botón.



## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Índice

SECCIONES

1

2

3

4

5

6

7

La instalación de su AirCast Connect a manos libre requiere de su concentración total y el uso de ambas manos. **No intente conectar su AirCast Connect a manos libre mientras conduce. No intente ajustar o retirar un AirCast Connect a manos libre no asegurado mientras conduce.** Ajuste la posición de su AirCast Connect a manos libre de tal manera que no interfiera con cualquiera de los controles de operación del vehículo o con la vista del camino.

No use este aparato cerca del agua (por ejemplo, una tina, lavabo de manos, fregadero, sótano húmedo, piscina u otras áreas cercanas al agua).

Desconecte este producto del encendedor de cigarrillos o de la salida de corriente antes de limpiarlo. Limpie sólo con un paño seco.

Desconecte este aparato cuando no se vaya a usar por periodos de tiempo largos.

Use sólo accesorios especificados por el fabricante.

Belkin no asume ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños a la propiedad que sucedan debido a la conducción peligrosa como resultado de la interacción con el AirCast Connect a manos libre u otro teléfono celular o dispositivo de música, incluyendo, pero sin limitarse, al iPhone o iPod.

## Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y
- (2) este dispositivo debe aceptar la interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera provocar una operación indeseable.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Colocar u reorientar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo una salida o circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar a su proveedor o al técnico de radio o televisión con experiencia para que le ayuden.

Belkin International, Inc. no es responsable por cualquier interferencia causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podría invalidar la autorización del usuario para operar este equipo.

**Advertencia de la FCC:** Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría anular el permiso del usuario para operar este equipo.

## ICES

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

## IC

Este aparato digital Clase B cumple con el RSS-210 de Canadá.

## Europa – Declaración de conformidad EU

Este dispositivo cumple con los requerimientos básicos de la directriz EMC 2004/108/EC. Se puede obtener una copia de la marca CE que indica la "Declaración de Conformidad" de la Unión Europea en el sitio Web: [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Garantía limitada del producto de 1 año de Belkin International, Inc.

### Qué cubre esta garantía.

Belkin International, Inc. ("Belkin") garantiza al comprador original de este producto Belkin que el producto estará libre de defectos de diseño, ensamblaje, materiales o mano de obra.

### Cuál es el periodo de cobertura.

Belkin garantiza el producto Belkin por un año.

### ¿Qué haremos para corregir problemas?

#### *Garantía del producto.*

Belkin reparará o reemplazará, a su discreción, cualquier producto defectuoso sin costo alguno (excepto por los costos de envío del producto). Belkin se reserva el derecho de discontinuar cualquiera de sus productos sin previo aviso y deniega cualquier garantía limitada de reparar o reemplazar dicho producto discontinuado. En el caso de que Belkin no puede reparar o reemplazar el producto (por ejemplo, porque ha sido discontinuado), Belkin le ofrecerá ya sea un reembolso o un crédito para la compra de otro producto en Belkin.com por un monto igual al precio de compra del producto, como lo indica el recibo de la compra original que fue discontinuado por su uso natural.

### ¿Qué es lo que no cubre esta garantía?

Todas las garantías de arriba son nulas y quedan sin efecto si el producto Belkin no se entrega a Belkin para su inspección a solicitud de Belkin por cuenta total del comprador, o si Belkin determina que el producto Belkin ha sido instalado incorrectamente, alterado en cualquier forma o que se ha alterado. La garantía del producto Belkin no protege en contra de casos de fuerza mayor, tales como inundación, rayos, terremoto, guerra, vandalismo, robo, desgaste por uso normal, erosión, depreciación, obsolescencia, abuso, daño debido a alteraciones de voltaje (por ejemplo, baja de tensión), modificación o alteración de programa o equipo de sistemas no autorizado.

### Cómo obtener servicio.

Con el fin de obtener servicio para su producto Belkin debe seguir los siguientes pasos:

1. Contacte a Belkin International, Inc. en 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Attn: Servicio al Cliente o llame al (800)-223-5546, dentro de los primeros 15 días después del evento. Esté preparado para proporcionar la siguiente información:
  - a. El número de parte del producto Belkin.
  - b. Lugar donde adquirió el producto.
  - c. Lugar donde adquirió el producto.
  - d. Copia del recibo original.
2. Su representante de servicio al cliente de Belkin le dará instrucciones de cómo enviar su recibo y el producto de Belkin, y cómo proceder con su reclamo.

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6	7
--------	-----------	---	---	---	---	---	---	---

Belkin se reserva el derecho de revisar el producto Belkin dañado. Todos los costos de embarque a Belkin del producto Belkin, para inspección, correrán exclusivamente por cuenta del comprador. Si Belkin determina, a su entera discreción, que no es práctico enviar el equipo dañado a Belkin, Belkin podrá designar, a su entera discreción, un establecimiento de reparación de equipo para que inspeccione y estime el costo de reparación de dicho equipo. El costo, si lo hay, de envío del equipo a y de retorno desde dicho establecimiento de reparación, así como el costo de dicho presupuesto, será cubierto exclusivamente por el comprador. El equipo dañado debe permanecer disponible para inspección hasta que se concluya el reclamo. Siempre que se pague un reclamo, Belkin se reserva el derecho de ser subrogado bajo cualquier póliza de seguro existente que pueda tener el comprador.

### **Cómo se relaciona la ley estatal a la garantía.**

ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA DE BELKIN. NO HAY NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESADA, EXCEPTO CONFORME LO EXIGE LA LEY, O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA O CONDICIÓN DE CALIDAD IMPLÍCITA, COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE HABERLAS, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones al tiempo que dura una garantía implícita, así que las limitaciones arriba mencionadas podrían no aplicar a usted.

EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE BELKIN POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, DERIVADOS O MÚLTIPLES, TALES COMO, PERO SIN LIMITARSE A, LA PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANANCIAS PROVENIENTES DE LA VENTA O EL USO DE CUALQUIER PRODUCTO BELKIN, INCLUSO BAJO ADVERTENCIA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos; usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación por daños incidentales o indirectos u otros daños, por lo que las limitaciones arriba mencionadas podrían no ser aplicables para usted.

# INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL BOTÓN

Puede retirar esta página del manual y colocarla en su auto para usarla como referencia.

## **Función**                      **Pasos**

Contestar una llamada	Pulsar
Colgar una llamada	Pulsar (en algunos teléfonos será necesario que oprima el botón HOLD para terminar la llamada)
Active el asistente Siri (si está disponible)	Oprimir por más de 1 segundo, luego suelte
Pausar o eliminar la pausa de la música	Pulsar (es posible que no funcione en todos los teléfonos)
Saltar canciones (adelantar)	Pulsar dos veces (es posible que no funcione en todos los teléfonos)
Saltar canciones (retroceder)	Pulsar dos veces (es posible que no funcione en todos los teléfonos)
Iniciar marcación por voz	Oprimir por más de 1 segundo, luego suelte (es posible que no funcione en todos los teléfonos)

# **BELKIN®**

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

## **Belkin Tech Support**

### **US**

<http://www.belkin.com/support>

### **UK**

<http://www.belkin.com/uk/support>

### **Australia**

<http://www.belkin.com/au/support>

### **New Zealand**

<http://www.belkin.com/au/support>

### **Singapore**

1800 622 1130

### **Europe**

<http://www.belkin.com/uk/support>

© 2012 Belkin International, Inc. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2012 Belkin International, Inc. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs. iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

© 2012 Belkin International, Inc. Todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales son marcas comerciales registradas de los fabricantes respectivos enumerados. iPhone e iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.